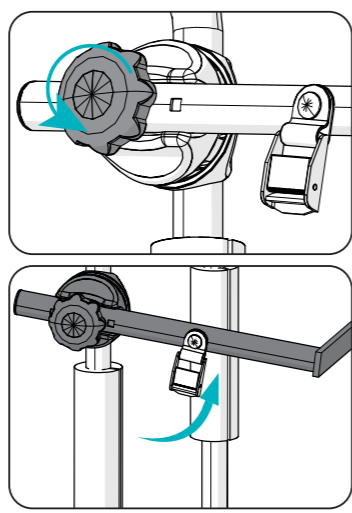
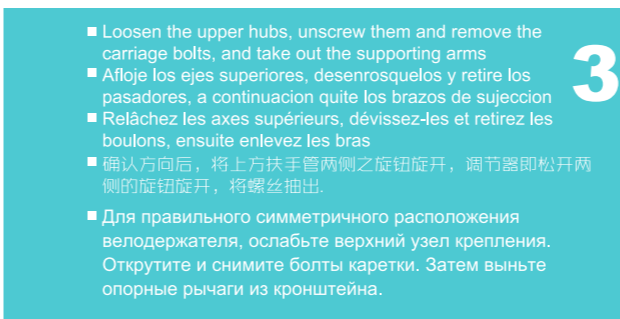


# BEARACK® INSTRUCTION RANGER PRO

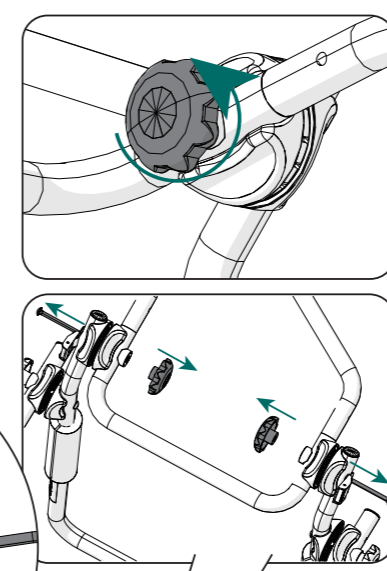
Spare mount bike carrier  
Model:(BC-8409-2PN)



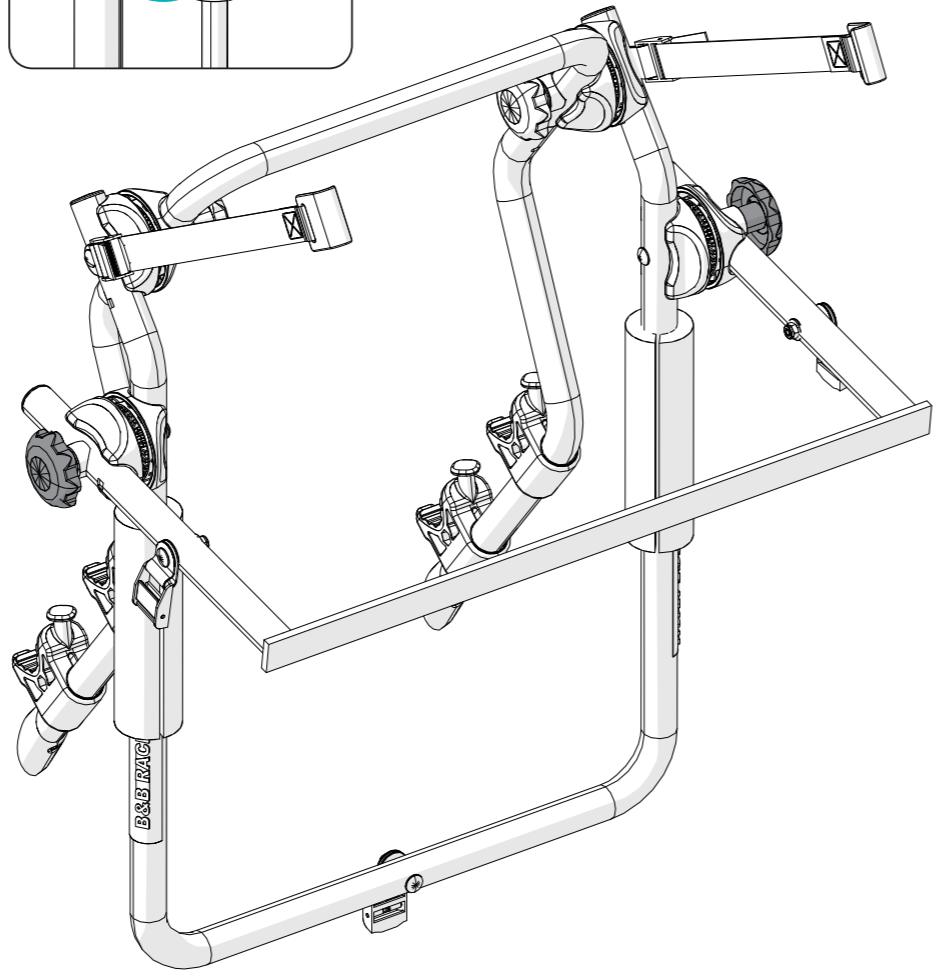
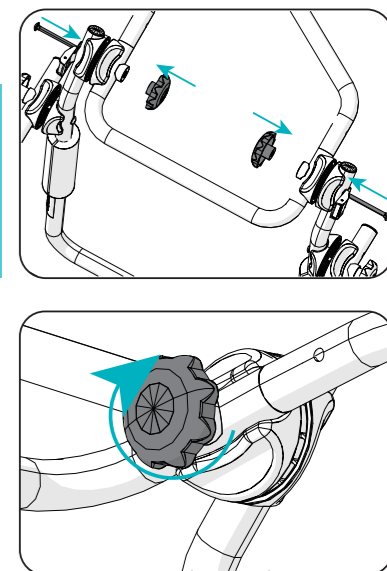
- 1**
- Loosen the lower hubs of rear brace and move it to the right position.
  - Relâchez les axes inférieurs et placez la barre postérieure à la position correcte.
  - Aloje los ejes inferiores y mueva la barra a la posición correcta.
  - 如图所示，将下方两侧螺母旋开，调节螺母即松开后支撑架即为可活动式可上下调节角度，接着将后支撑架置于车后部。
  - Для установки задней скобы в нужное положение необходимо ослабить ручки-регуляторы, удерживающие ее.



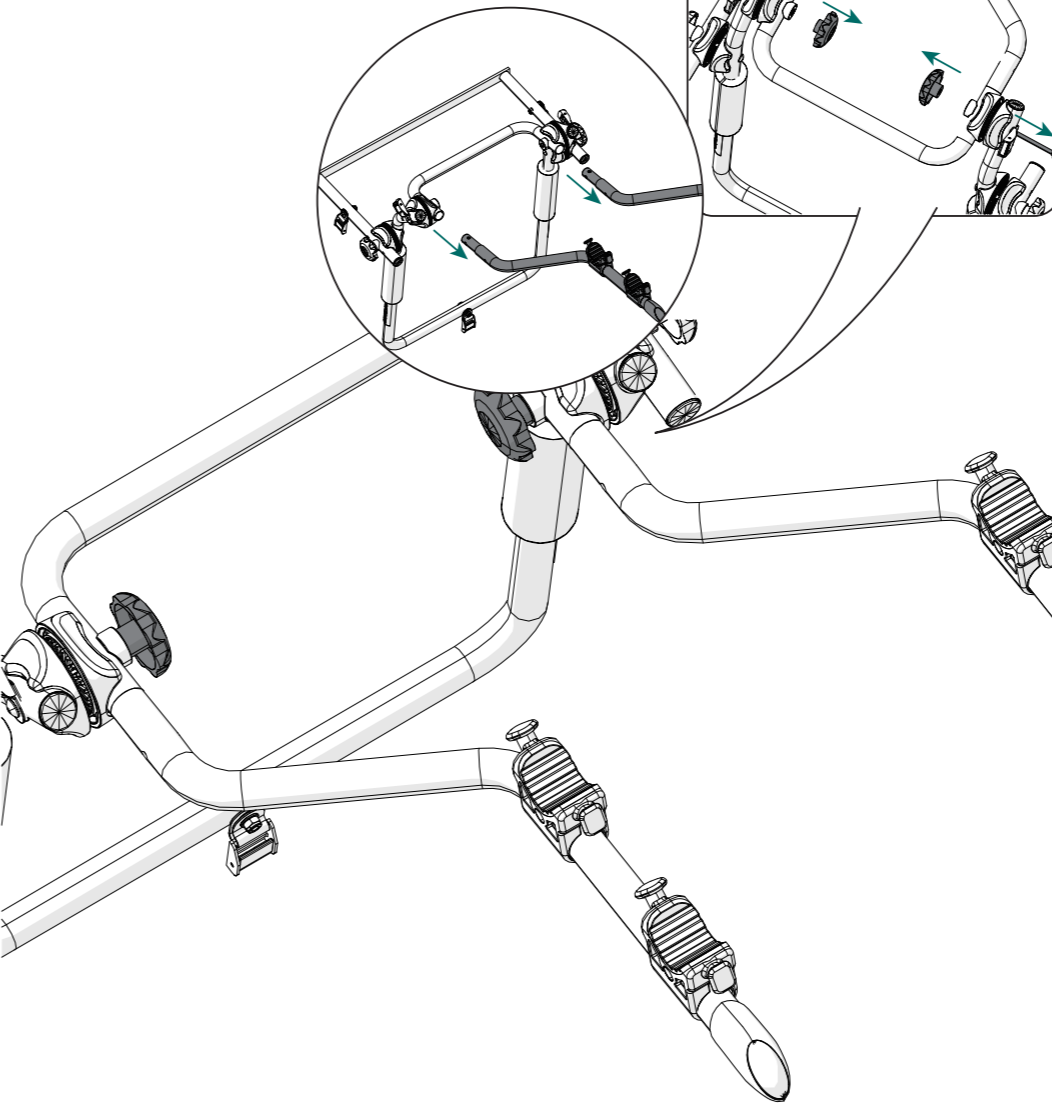
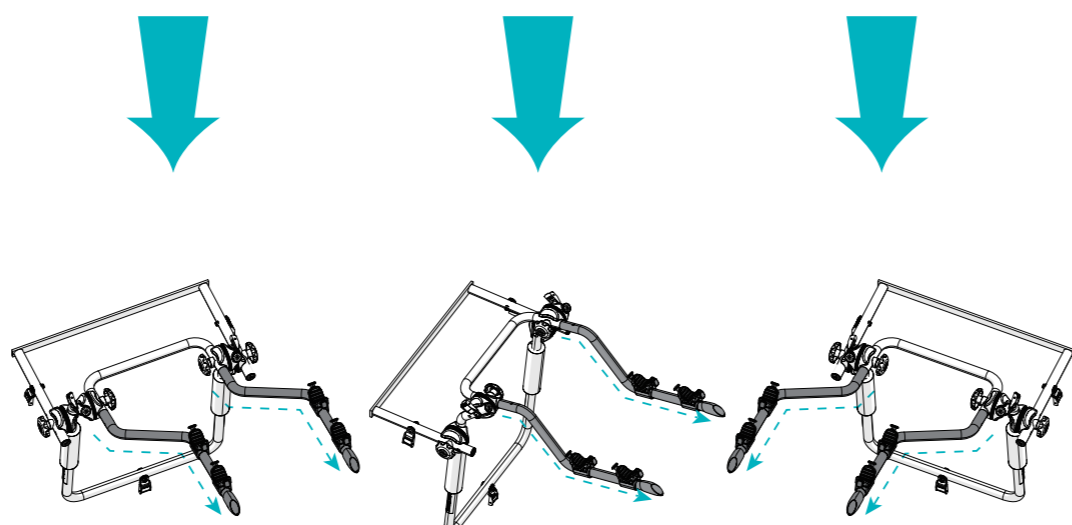
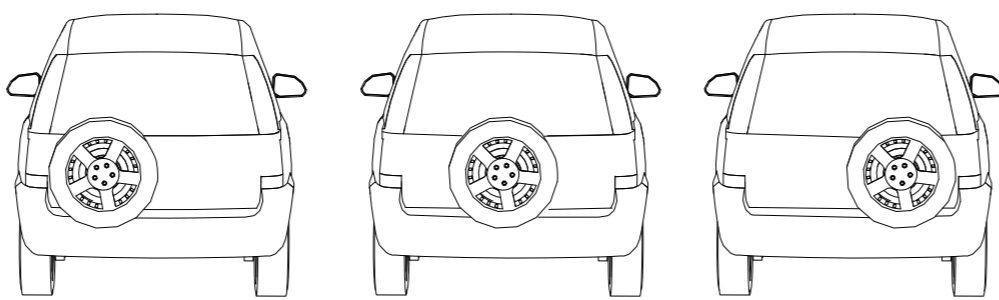
- 3**
- Loosen the upper hubs, unscrew them and remove the carriage bolts, and take out the supporting arms.
  - Aloje los ejes superiores, desensrosquelos y retire los pasadores, a continuación quite los brazos de sujeción.
  - Relâchez les axes supérieurs, dévissez-les et retirez les boulons, ensuite enlevez les bras.
  - 确认方向后，将上方扶手两侧之螺母旋开，调节器即松开两侧之螺母旋开，将螺丝抽出。
  - Для правильного симметричного расположения велодержателя, ослабьте верхний узел крепления. Открутите и снимите болты каретки. Затем выньте опорные рычаги из кронштейна.



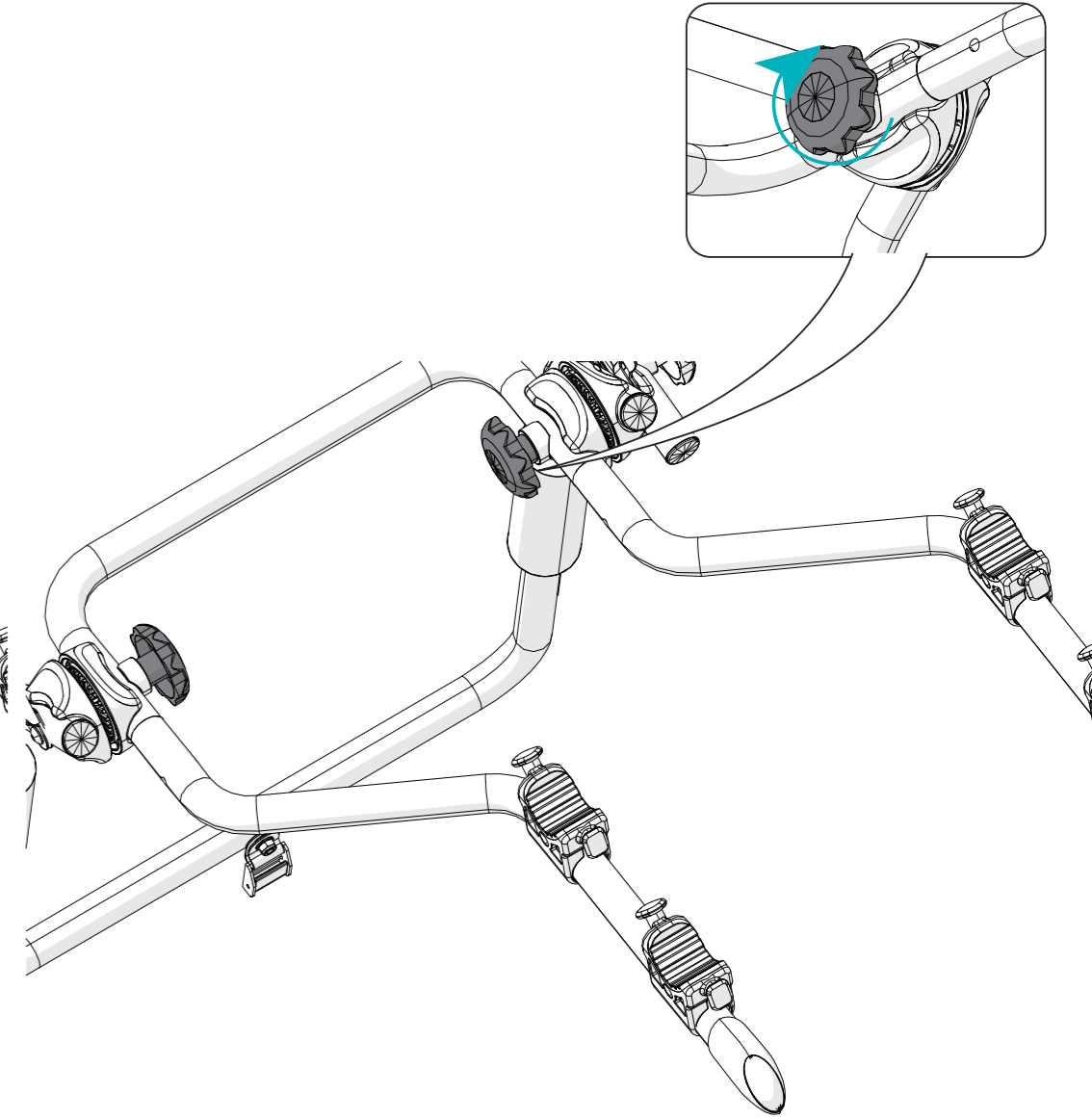
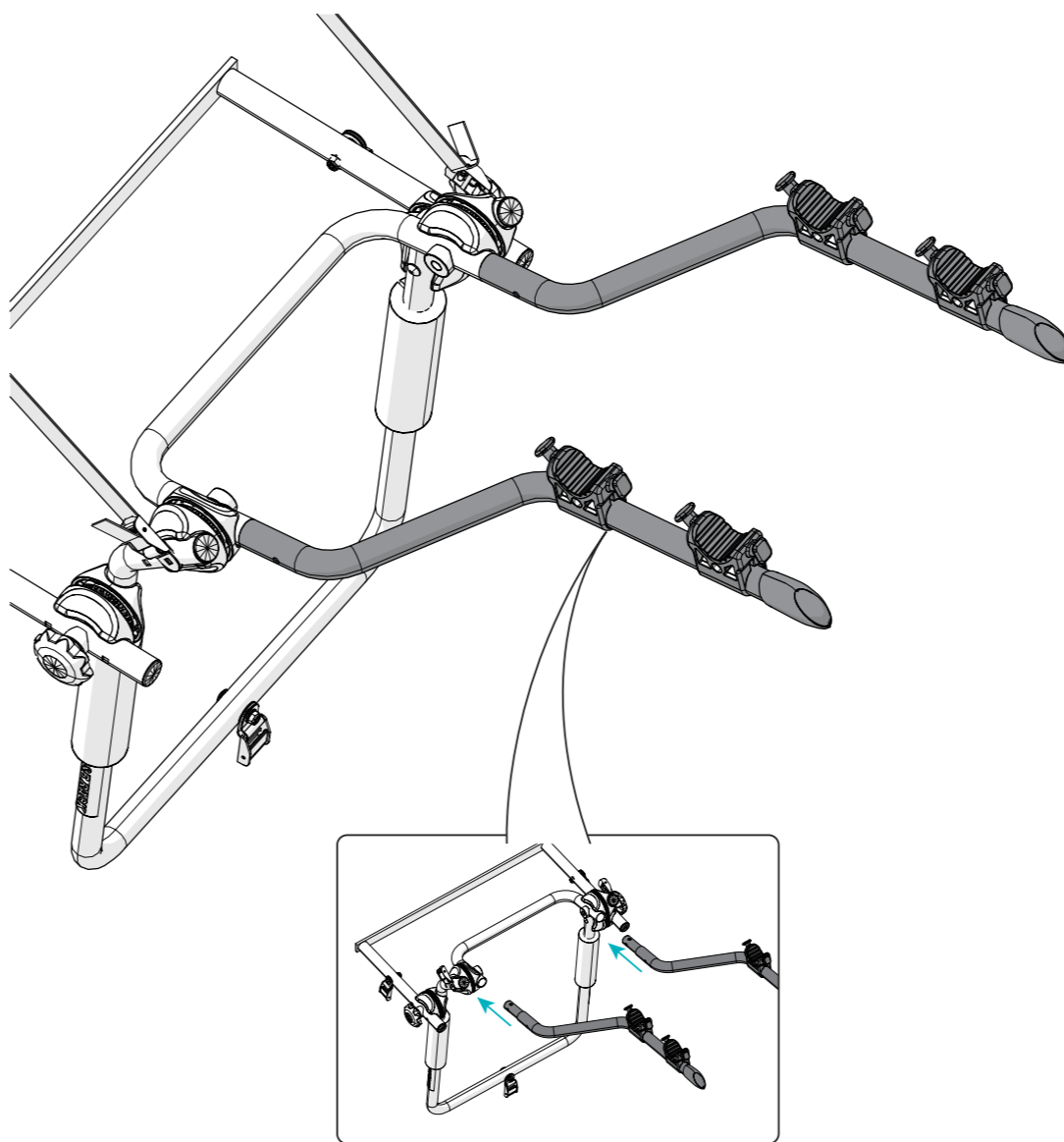
- 5**
- Install the knobs and bolts back, then tighten the knobs.
  - Atornille las palancas a los ejes y asegure los ejes.
  - Vissez les leviers aux axes et assurez les axes.
  - 使两支撑臂对准孔位，依步骤装回零件。
  - Установите обратно болты и регуляторы и затяните их.



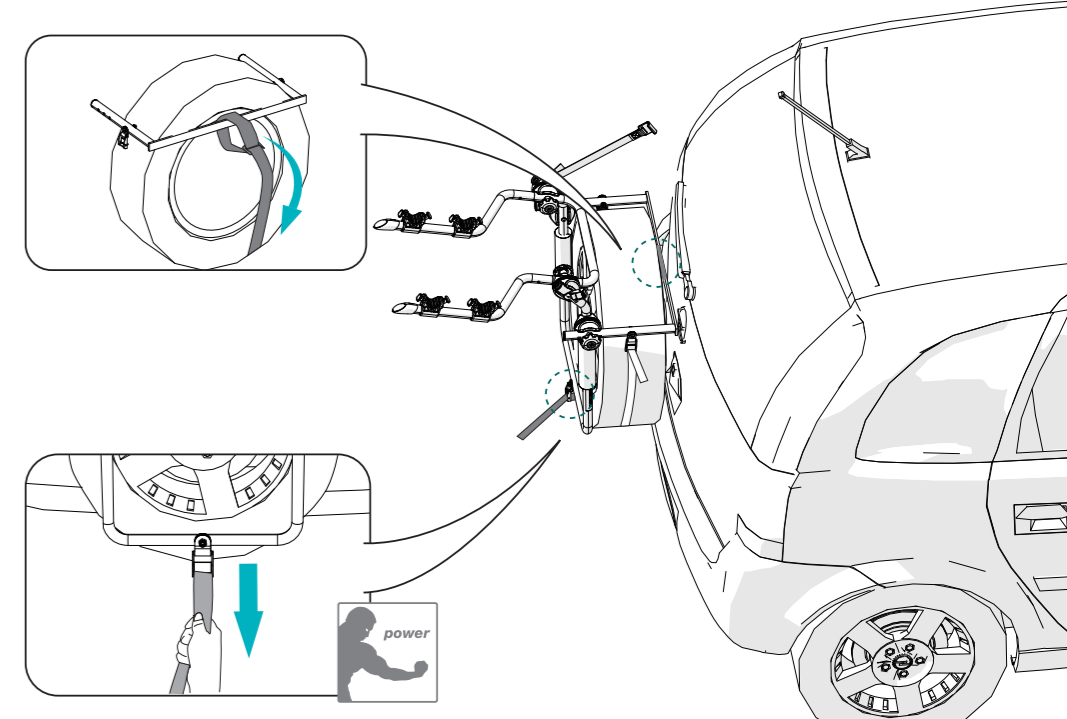
- 2**
- Supporting arms can be placed in different positions according to your spare tire.
  - Los brazos de sujeción pueden colocarse en distintas posiciones de acuerdo a la posición de su rueda de repuesto.
  - Les bras de fixation peuvent se placer dans distinctes positions conformément à la position de sa roue de secours.
  - 请参考图示的槽位的位置判断是否需要调整扶手方向（是否需要调整请参照到图7）。
  - Кронштейн с поддерживающими рычагами устанавливается в зависимости от расположения запасного колеса на задней двери автомобиля.



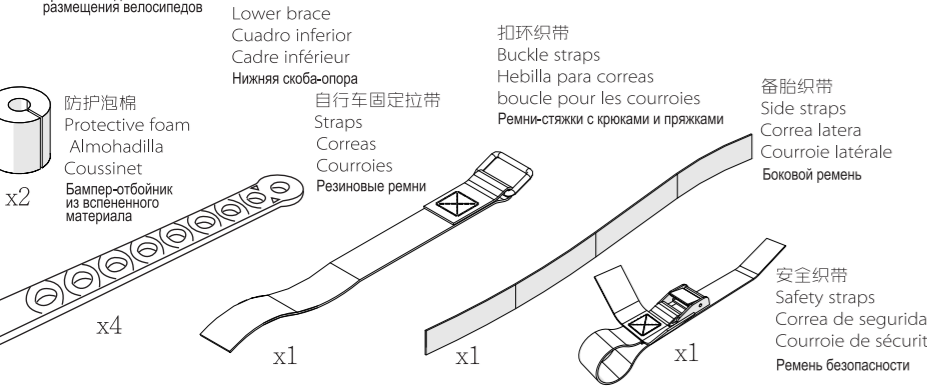
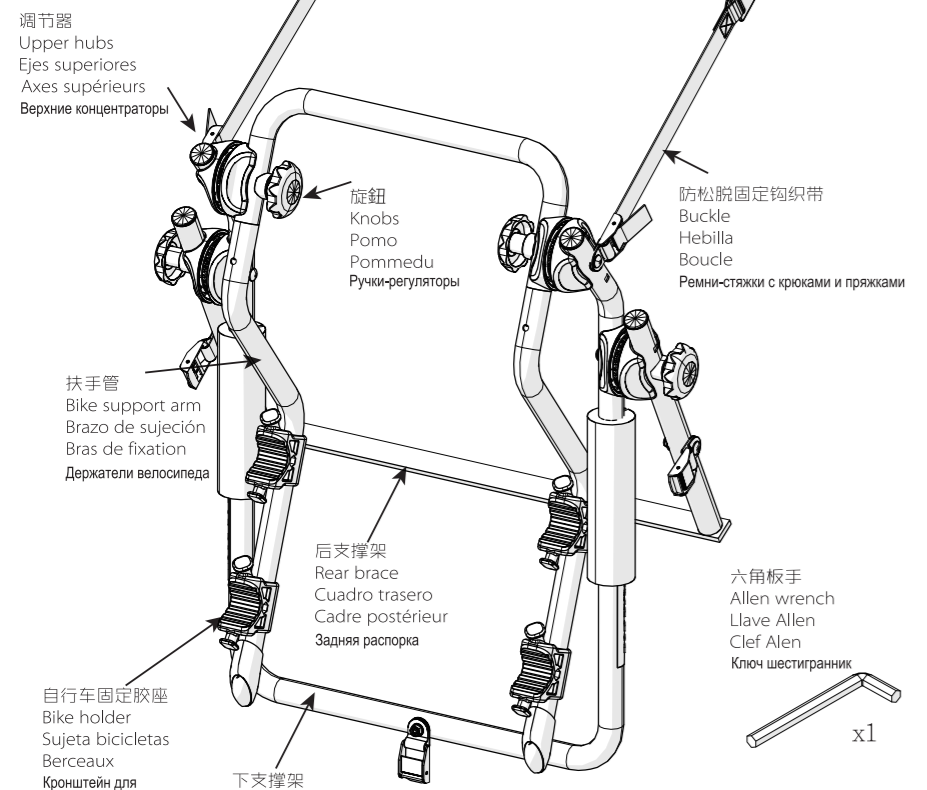
- 4**
- Place the supporting arm in the right position and insert them onto the holes.
  - Coloque los brazos de sujeción en la posición correcta e insertelos en los agujeros.
  - Placez les bras de fixation dans la position correcte et mettez-les dans les trous.
  - 取出扶手管或调整扶手管至适当方向。
  - Поверните опорные рычаги в нужное положение и вставьте их обратно в отверстия кронштейна.



- 6**
- Install the tie down strap to the buckle and tighten it by pulling against the buckle.
  - Pase la correa alrededor de la rueda de repuesto tensándola tirando en dirección opuesta a las hebillas.
  - Passsez la courroie autour de la roue de secours et tendez la en tirant dans la direction opposée aux boucles.
  - 安装完成后，将扶手管调整为水平面以上约10-30度取带套入后支撑架侧边扣扣时请顺着车轴方向绕至另一侧套入扣扣后使之固定并拉紧。
  - Установите ремень с пряжкой по окружности колеса и затяните его.



- 7**
- Install the strap in the rear brace and pull it down toward the front side of spare tire. Install the strap to the buckle and tighten it.
  - Installe la correa en la barra trasera y pásela por detrás de la rueda hasta la hebilla situada en la parte inferior del portabicicletas.
  - Installez la courroie dans la barre postérieure et passez-la derrière la roue jusqu'à la boucle située dans la partie inférieure du porte-vélo.
  - 取扣环绑带套入后支撑架，由后侧下方往下绕至下支撑架，将绑带套入下方扣环并拉紧。
  - Установите второй ремень и протяните его вниз к передней стороне запасного колеса. Затяните его на пряжке нижней скобы.



- !**
- Thank you for purchase BEARACK. Please check if all parts are included.
  - Gracias por adquirir un producto BEARACK. Compruebe que todas las partes y accesorios están incluidos.
  - Merci pour acquérir un produit BEARACK. Vérifiez que toutes les parties sont inclus.
  - 打开包装请检查内容物是否齐全。
  - При покупке, проверьте, пожалуйста комплект деталей, все ли имеются в наличии. (Согласно рисунку).

**Spécifications générales**  
 \* Chaque mois ils arrivent à la vente plus de voitures avec différents designs. Malgré le fait que l'équipe de dessinateurs de BEARACK essaie de faire nos produits le plus universel possible pour les véhicules disponibles, il est impossible qu'un porte-vélo serve à la totalité de véhicules à la vente. Avant d'acheter son porte-vélo nous le recommandons consultez avec votre vendeur habituel ou avec un distributeur BEARACK autorisé.

\* Avant l'installation lisez soigneusement le manuel d'instructions et procédez à l'installation du porte-vélo en suivant les spécifications du manuel. Assurez-vous de que vous avez toutes les pièces et accessoires nécessaires pour l'installation et que celles-ci sont dans de bonnes conditions. Au cas où il manque une pièce ou celle-ci est défectueuse, contactez votre vendeur habituel ou un distributeur BEARACK autorisé. Conservez le manuel d'instructions pour des installations futures.

#### Précisions durant l'installation

1. Quand le véhicule est équipé d'une porte postérieure automatisée, il est nécessaire de déconnecter la porte durant l'installation. Si cette option n'est pas disponible, n'utilisez pas le porte-vélo.
2. Avant l'installation du porte-vélo, nettoyez soigneusement le coffre à bagages et les zones dans lesquelles il va installer le porte-vélo. Il est nécessaire de modifier la méthode d'installation du porte-vélo quand le véhicule est équipé avec spoilers ou des éléments similaires. Consultez votre vendeur habituel ou un distributeur BnB Rack si c'était le cas.
3. Suivez la régulation de trafic en vigueur dans votre pays à propos des porte-vélos. N'exécutez jamais de 90 km/h (55 miles / h).
4. Retirez le porte-vélo de la voiture si vous n'allez pas l'utiliser ou au cas où vous allez à un autolavage.
5. Dans le cas dont l'usage des essuie-glaces postérieurs interfèrent avec le porte-vélo, n'utilisez pas les essuie-glaces ou désactivez le courant des mêmes.
6. Organisez les courroies avec aide des bandes de velcro.

#### Précisions durant l'installation des vélos

1. Quand vous chargez les vélos dans le porte-vélo, assurez-vous de que celles-ci ne contactent pas directement avec la voiture, spécialement les pédales. L'usage des coussinets protecteurs peut aider.
2. Avant de charger les bicyclettes, enlevez tous les éléments qui pouvaient se détacher durant la conduite. Ej. Bouteilles d'eau.
3. Maintenez les roues de la bicyclette écartées du véhicule.
4. Observez les limites de poids pour chaque bicyclette établis par le fabricant (Max. 15kg/35 livres par vélo). N'installez pas de vélos électriques.
5. Les véhicules avec porte-vélo et des bicyclettes installées ont différents comportements sur la route. Conduisez avec une précaution extrême dans des situations de forts vents, durant les tours et sur des routes dans mauvaises conditions. Conduisez lentement quand vous passez une zone de trous ou au-dessus de 10 km/h (6 miles/h) quand vous trouvez un gendarme couché.
6. Les véhicules équipés de porte-vélo /vélos ont un poids et des dimensions additionnelles. Assurez-vous de que les vélos sont situés au centre du véhicule.
7. Quelques vélos pour femmes requièrent d'un adaptateur de vélos pour les monter au porte-vélo.
8. Quand le porte-vélo est installé, vérifiez l'installation du porte-vélo et des vélos chaque 100 kms durant la traversée. La sécurité des passagers est responsabilité du conducteur!

#### 通用车后携车架注意事项

\*市面上车辆种类款式众多,为了因应各种车型,各种类型有其专用携车架,购买时请确认的车辆与携车架是否适用。

\*开始安装前,请阅读此安装使用说明书并仔细阅读原厂说明书组装流程,并确认包装内所有使用零件,如有损坏,请尽速与经销商联络以确保您的权益,每次安装前请检查产品零件有无损坏,如有此现象,应立即更换。(妥善保存说明书)

#### 警告! 安装自行车携车架注意事项

- 1.如车辆装配有电动启行李箱,安装携车架后,须停用自动开启功能,改用手动开启行李箱,如果无此手动功能,请停止安装本携车架。
- 2.安装自行车携车架前,请先清洗擦拭与产品接触的车门表面边缘。
- 3.如果车体已有安装扰流板时,请与 BEARACK 授权代理商确认本携车架可安装。
- 4.车辆行驶时请遵守交通法规及限速行驶,安装携车架后,最大车速请勿超出90km/hr ( 55 miles/hr ) 。
- 5.当无使用本产品时,或欲清洗车辆时,请将携车架卸下并妥善保存。
- 6.请注意安装携车架后,如后挡风玻璃雨刷与车架冲突,请勿开启雨刷,并请注意车辆是否装有电动雨刷,以免车架及携车架导致致行车安全隐患。
- 7.安装携车架及自行车后,请用黏扣带将多余的织带收拢。

#### 警告! 安装自行车于携车架之注意事项

- 1.固定自行车时,请确认自行车与车辆本体保持适当距离,或使用原厂附赠之海绵隔高,以免导致车体或车体表面刮伤。
- 2.安装自行车时,请从自行车上移除所有非固定零件(如水壶、打气筒等)。
- 3.装载自行车时,请勿将自行车靠近汽车排气。
- 4.请务必仔细阅读原厂说明书所规范之自行车承载数量,可承载之重量(一台自行车: 15kg/35lbs ),并请勿超载非功能以外之物品(例: 电动自行车、协力车),以免发生危险。
- 5.当携车架/自行车安装于汽车时,请特别注意强风、不良路面及急转弯,当遇到减速时应请勿超过10km/hr ( 6 miles/hr ) 。
- 6.安装自行车后,长度与宽度会增加,请确认携车架安装于车辆中心,以免自行车超出过多,影响他人行车安全。
- 7.本公司备有车牌钉、自行车辅助横杆,请洽经销商取得产品信息。
- 8.车辆载携车架行驶时,请每行驶100km检查携车架以及自行车是否牢固固定于车上,驾驶员有责任确认所有物品固定于车辆上,以确保自身及他人的行车安全。

#### Общие указания для заднего велодержателя.

Каждый месяц на рынке появляются новые автомобили различного дизайна и формы кузова. Конструкторы компании BnBRack постоянно стремятся сделать большую часть продукции универсальной для всех автомобилей, представленных на рынке. Но, к сожалению, создать одну модель велодержателя, соответствующую всем типам кузовов автомобилей, невозможно.

Прежде чем приобрести велодержатель, пожалуйста, проверьте, подходит ли данная модель конкретно вашему транспортному средству. Проконсультируйтесь у сотрудников торгующей организации или у диллера BnBRack.

#### ОБЯЗАТЕЛЬНО!!!

Перед установкой прочитайте инструкцию по эксплуатации и только после этого приступайте к монтажу следуя указаниям инструкции, прилагаемой к велодержателю.

При приобретении велодержателя, убедитесь, что все детали и части имеются в наличии и находятся в рабочем состоянии.

Всегда держите инструкцию под рукой.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!!

##### При монтаже велодержателя.

1. Если Ваш автомобиль оснащен автоматическим подъемником двери багажника, то необходимо отключить питание данной опции при эксплуатации велодержателя.
2. Перед установкой велодержателя тщательно очистите поверхность кузова автомобиля, на которую будет монтироваться велодержатель, от грязи и пыли.
3. Если автомобиль оснащен спойлером или др. аналогичными предметами, необходимо изменить способ установки велодержателя. Проконсультируйтесь у специалиста.
4. Проверьте местные правила дорожного движения по перевозке велодержателей.
5. Пожалуйста, демонтируйте велодержатель, если вы его не используете по назначению и перед мойкой автомобиля.
6. Если работе заднего стеклоочистителя мешает установленный велодержатель, то не используйте стандартный стеклоочиститель или отключите его питание.
7. Соберите свободные концы ремней при помощи интегрированных ремешков с липучками.

#### Правила установки.

1. При установке велосипеда на держатель, убедитесь, что велосипед не соприкасается с частями кузова автомобиля, особенно педалями. Во избежание прямого контакта используйте защитные прокладки из вспененного материала. Это поможет избежать появления вмятин и царапин на автомобиле.
2. Перед креплением велосипеда удалите с него все не закрепленные предметы: бутылки с водой и тр.
3. Шины велосипеда не должны находиться рядом с выхлопной трубой.
4. Не превышайте паспортную нагрузку на велодержатель. Вес одного велосипеда не должен превышать 15кг. Запрещается перевозить лежачие и электровелосипеды.
5. Транспортное средство с установленным велодержателем ведет себя при движении иначе. Управление автомобилем с установленным велодержателем должно быть более аккуратным и осмотрительным из-за изменения поведения автомобиля. Скорость движения должна быть снижена, особенно при сильном ветре, крутых поворотах, неровной дороге. Проезд через «лежачего полицейского» со скоростью менее 10 км/ч.
6. При перевозке велосипедов, транспортное средство увеличивается в габаритах: как в длину, так и в ширину. Убедитесь, что велосипеды были размещены по центру, во избежании излишнего выступа.
7. Некоторые модели, такие как женские велосипеды, требуют более лучшего монтажа.
8. При путешествии с велодержателем обязательно проверяйте установку велодержателя и крепление велосипеда каждые 100 км пути. Это требование является ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ для водителей, что бы обеспечить безопасность пассажиров и других участников.

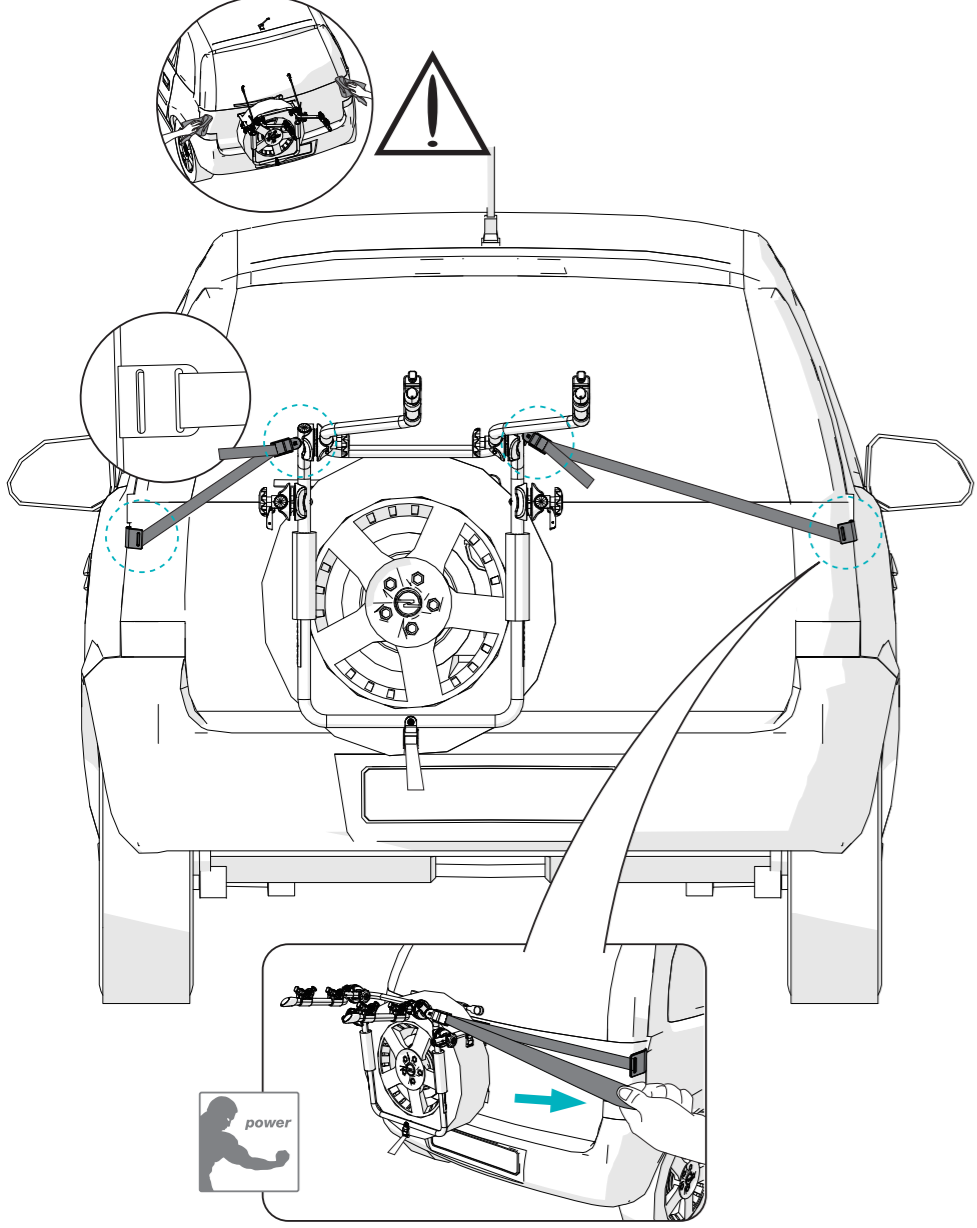
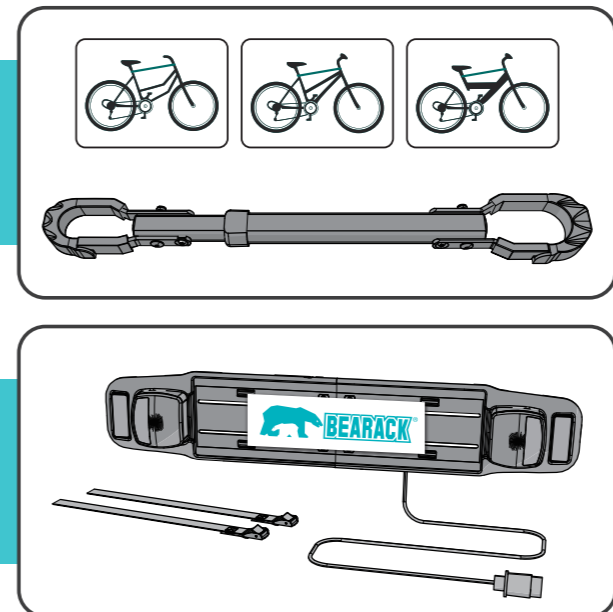
- Accessoires available
- Accesorios disponibles
- Accessoires disponibles
- 可搭配之配件型号

#### AP-527

- Use for bikes hard to mount
- Para bicicletas difíciles de cargar
- Pour vélos difficiles d'installer
- 单车补胎杆

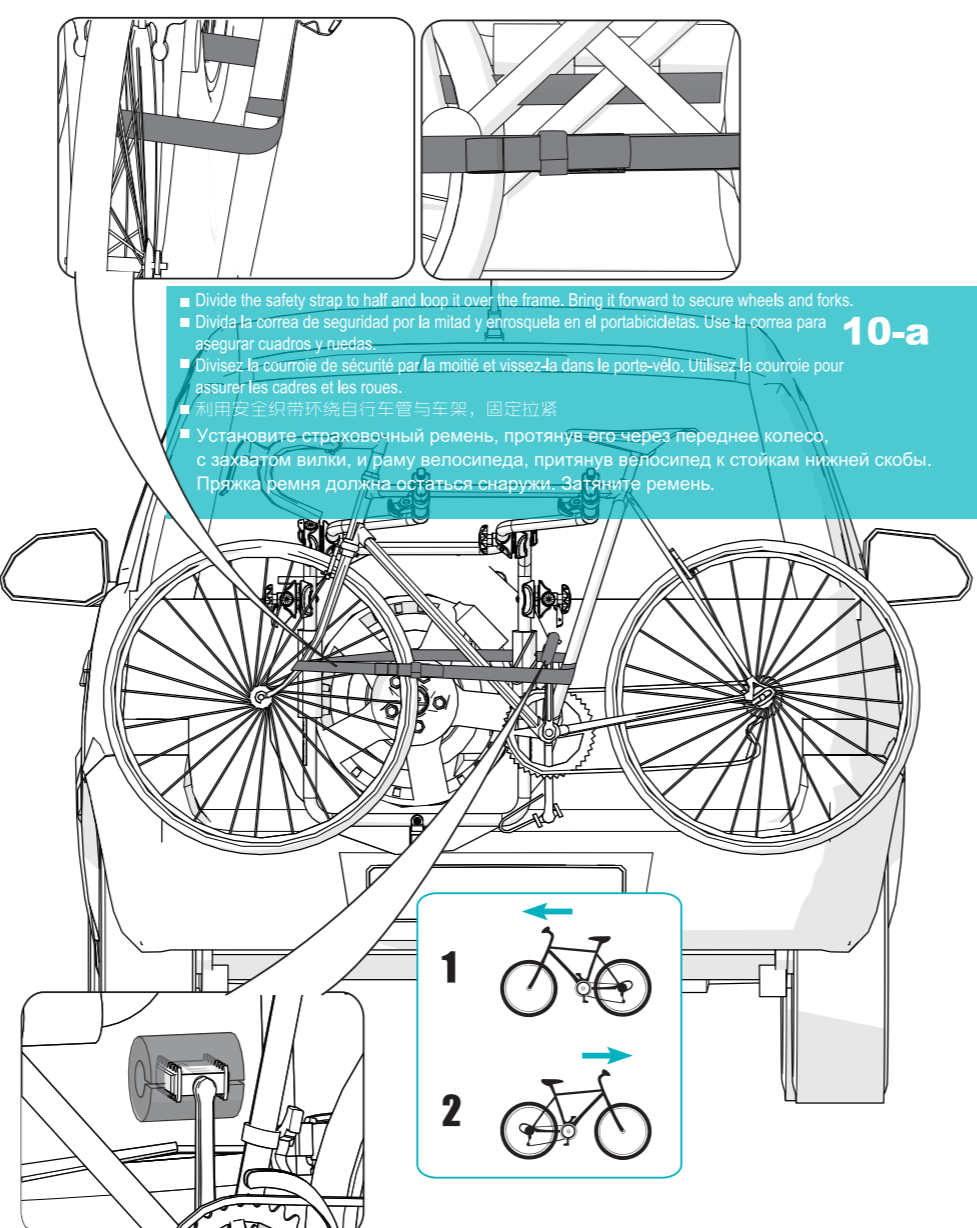
#### AP-3797

- To meet light and license requirement
- Para cumplir con la regulación sobre matrícula y luces
- Pour la régulation sur matricule et feux d'arriere.
- 车牌灯



- Place the side straps and tighten them pulling against the buckles.
- Coloque las correas laterales y tense las hebillas.
- Placez les courroies latérales et tendez-les en tirant dans la direction opposée aux boucles.
- 取两侧方之防松绳固定钩织带侧面门板之缝隙, 织带请朝着固定钩方向拉紧
- Установите ремни с крючками для бокового крепления и затяните их.

8

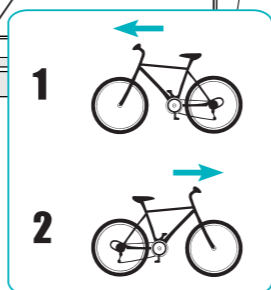


- Divide the safety strap to half and loop it over the frame. Bring it forward to secure wheels and forks.
- Divida la correa de seguridad por la mitad y anótrala en el portabicicletas. Use la correa para asegurar cuadros y ruedas.
- Divisez la courroie de sécurité par la moitié et vissez-la dans le porte-vélo. Utilisez la courroie pour assurer les cadres et les roues.
- 利用安全织带环绕自行车框与车架, 固定位置
- Установите страховочный ремень, протянув его через переднее колесо, с захватом вилки, и раму велосипеда, притянув велосипед к стойкам нижней скобы. Пряжка ремня должна остаться снаружи. Затяните ремень.

10-a

- Use protective foam pads to prevent scratches.
- Use las almohadillas protectoras para prevenir arañazos.
- Utilisez les coussinets protecteurs pour prévenir des éraflures.
- 将防刮垫贴在自行车或携车架容易互相摩擦之处, 以防止刮伤
- Для исключения прямого контакта велосипедa с деталями кузова автомобиля, используйте бампера-отбойники из вспененной резины.

10-b



1

2

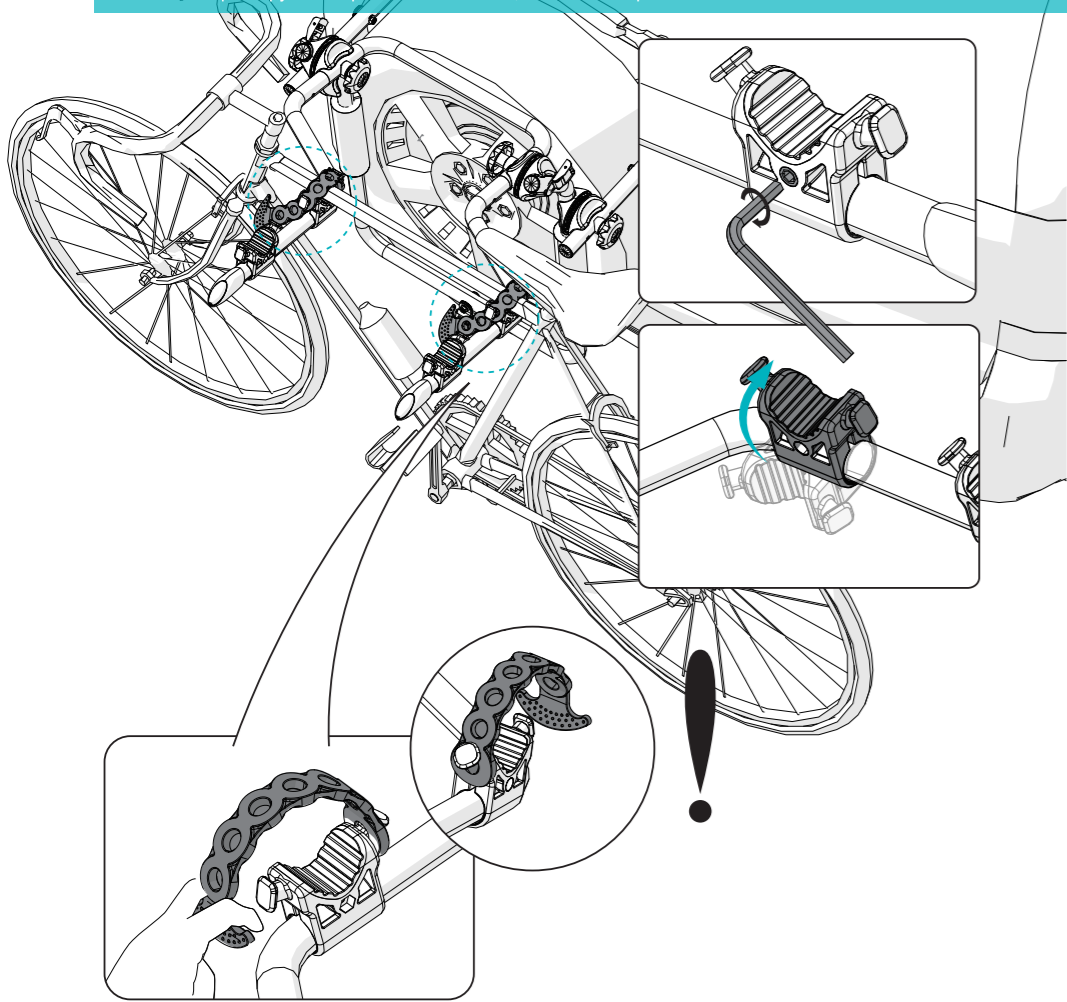
- Installation complète.
- Instalación completa.
- Installation complète.
- 安装完成
- Поздравляем с успешной установкой!

11

- Use the Allen wrench to loosen the bike holder and adjust the angle according to the bike placement. Then use the Allen wrench again to tighten the bike holder to fix the angle.
- Utilice la llave Allen para aflojar los sujetadores bicicletas y así ajustarlo de acuerdo a la posición de su bicicleta. A continuación vuelva a fijar el sujeto bicicletas con la llave Allen.
- Utilisez la clé Allen pour relâcher les berceaux et ainsi ajuster leur position conformément à votre vélo. Ensuite fixez les berceaux avec la clé.
- 用六角扳手将自行车固定座松开, 根据置放自行车之角度来调整自行车固定座之角度, 再用六角扳手

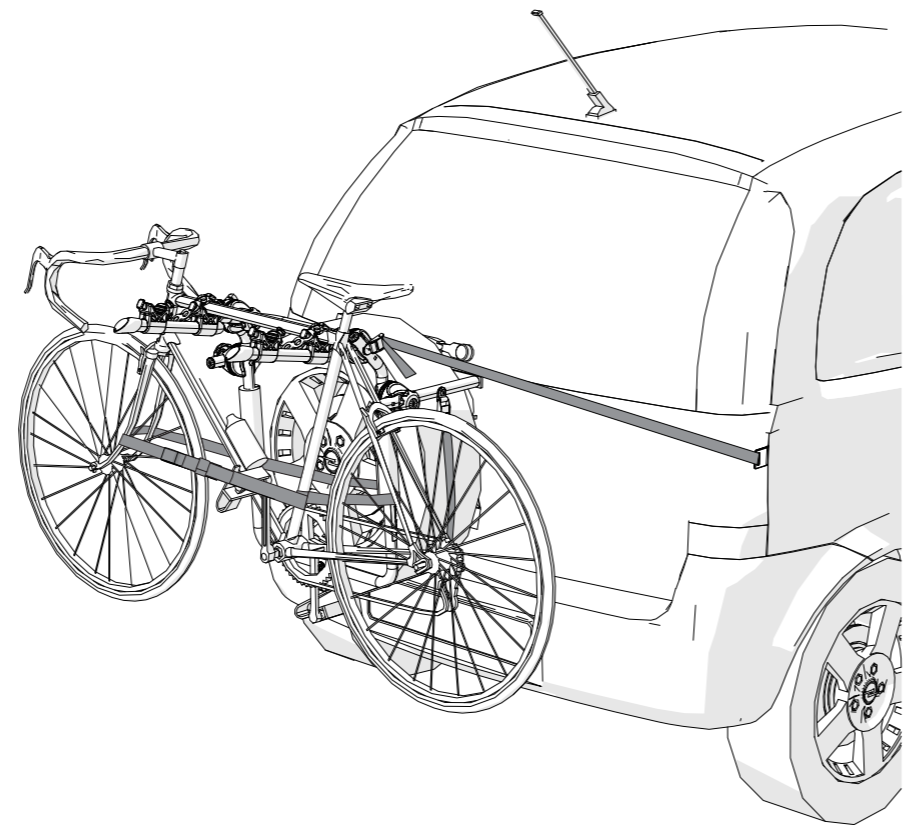
9-a

- При размещении велосипеда необходимо отрегулировать угол поворота держателей. Для этого нужно ослабить крепежные винты держателей торцевым шестигранным ключом. Затем регулируем положение держателей на рычагах до нужного угла наклона. После фиксации выбранного положения, затягивая обратно болты ключом.



- Use one rubber strap to secure one side of bike holder and another one rubber strap to secure another side of bike holder.
- Asegura una correa en uno de los extremos del sujeto bicicletas y otra en el extremo opuesto del otro sujeto bicicletas.
- Assurez une sangle dans l'une des extrémités du berceaux et l'autre dans l'extrémité opposée de l'autre berceaux.
- 固定带绕自行车架取自行车固定带, 将一端套入固定座另一侧凸出点, 待自行车上载至携车架后, 将套入固定座另一侧凸出点
- Теперь фиксируем велосипед в скобах держателей с помощью резиновых ремней. По одному ремню в передней и задней части крепления велосипеда.

9-b



#### General notes for rear bike carrier

\* Every month, new cars are brought to market for new design and body. Although BEARACK design team strive to make most of products universal to cars in the market, it is impossible for one single bike carrier to fit all models of cars available on the market. Before you purchase the bike carrier, please check if the bike carrier fits your specific vehicle with BEARACK authorized dealer or distributor.

\* Before installation, please read the instruction first then install the bike carrier according to the manual enclosed. Make sure all parts are present and in working condition prior to installation. Any missing or broken parts, please contact your BEARACK authorized dealer or distributor. Always keep this manual for future reference.

#### Warnings during fitting of the bike carrier

1. When vehicles are equipped with power tailgate, it is necessary to turn off the power when you install rear bike carrier. If this option is not available, do not use rear bike carrier.
2. Prior to installation, please clean the trunk thoroughly.
3. It is necessary to change installation method of bike carrier when the vehicle is equipped with spoiler or similar items. Please check with your authorized BEARACK dealer or distributor if this occurs.
4. Please obey the local traffic law when you drive with bike carrier. Never exceed 90km/hr (55miles/hr)
5. Please remove the bike carrier if you do not use and before car wash.
6. If the operation of rear wiper interferes with the bike carrier, stop using rear wiper or disable the power of rear wiper.
7. Organize the loose ends with integrated Velcro straps.

#### Warnings during mounting of the bikes

1. When you mount the bikes, please make sure that bikes do not contact the vehicle itself, especially the pedal. Use of protective foam pads may help.
2. Before mounting bicycles, please remove all loose items. Ex., water bottles.
3. Tires of bicycles have to be kept away from vehicle exhaust.
4. Always obey the weight limit of each bicycle (Max. 15kg/35lbs per bike) and capacity of bicycles according to manufacturer's recommendation. Please do not mount recumbent and electric bikes.
5. Vehicles installed with bike carriers/bikes have different road behavior. Drive extreme cautiously during strong wind, sharp turns, and rough road. Drive slowly over the speed bump with the speed less than 10 km/h (6 miles/hr).
6. Vehicles equipped with bike carrier/bikes have extra width and length. In addition, please make sure the bikes are mounted in the center to avoid excessive protrusion.
7. Some bikes like lady bikes require bike beam to mount.
8. When vehicle is equipped with bike carrier, please check the installation of bike carrier and mounting of bikes for every 100km during the journey. It is the responsibility of the driver to ensure the safety of passengers and others!

**Especificaciones generales para los portabicicletas de portón trasero**  
 \* Cada mes, nuevos modelos de coches llegan al mercado con diferentes diseños. Aunque el equipo de diseñadores de BEARACK trabaja para hacer todos los productos lo más universales posibles para los coches a la venta, es imposible que un único portabicicletas pueda instalarse en todos los modelos de coches disponibles. Antes de comprar su portabicicletas, consulte con su vendedor o distribuidor autorizado para saber si el portabicicletas se adecua a su vehículo.

\* Antes de la instalación lea cuidadosamente el manual de instrucciones y proceda a la instalación del portabicicletas siguiendo las especificaciones de dicho manual. Asegurese de que tiene todas las piezas y accesorios necesarios para la instalación y que éstas están en buenas condiciones. En caso de que le falte alguna pieza o ésta sea defectuosa, contacte con su vendedor habitual o con un distribuidor autorizado. Conserve el manual de instrucciones para futuras instalaciones.

#### Precauciones durante la instalación

1. Cuando el vehículo esté equipado con un portón trasero automatizado, es necesario desconectar el mismo durante la instalación. Si esta opción no está disponible, no use el portabicicletas.
2. Antes de la instalación del portabicicletas, limpie cuidadosamente el maletero y zonas en las que vaya a instalar su portabicicletas.
3. Es necesario modificar el método de instalación del portabicicletas cuando el vehículo está equipado con spoilers o elementos similares. Consulte a su vendedor habitual o a un distribuidor BEARACK si éste fuese el caso.
4. Obedezca los límites de peso para cada bicidicleta establecidos por el fabricante (Max. 15kg/35lbs por bicidicleta). No instale bicidicetas eléctricas o recostadas.
5. Los vehículos con portabicicletas y bicidicetas instaladas tienen comportamientos diferentes en carretera. Conduzca con extrema cautela en situaciones de fuertes vientos, durante los giros y en carreteras en malas condiciones. Conduzca lentamente cuando pase una zona de baches o por debajo de los 10 km/h (6 millas/h) cuando se encuentre un bacheñ.
6. Los vehículos equipados con portabicicletas/bicidicetas tienen un peso y dimensiones adicionales. Asegurese de que las bicidicetas están situadas en el centro del vehículo.
7. Algunas bicidicetas para mujeres requieren de un adaptador de bicidicetas para poder montarlas en el portabicicletas.
8. Cuando el vehículo tiene instalado el portabicicletas, compruebe la instalación del mismo y de las bicidicetas cada 100 km durante la travesía. La seguridad de los pasajeros es responsabilidad del conductor!

#### Precauciones durante la instalación de las bicicletas

1. Cuando cargue las bicidicetas en el portabicicletas, asegurese de que éstas no contactan directamente con el coche, especialmente los pedales. El uso de las almohadillas protectoras puede ayudar.
2. Antes de cargar las bicidicetas, quite todos los elementos que pudiesen soltarse durante la conducción. Ej. Botellas de agua.
3. Mantenga las ruedas de la bicidiceta apartadas del vehículo.
4. Obedezca los límites de peso para cada bicidiceta establecidos por el fabricante (Max. 15kg/35lbs por bicidiceta). No instale bicidicetas eléctricas o recostadas.
5. Los vehículos con portabicicletas y bicidicetas instaladas tienen comportamientos diferentes en carretera. Conduzca con extrema cautela en situaciones de fuertes vientos, durante los giros y en carreteras en malas condiciones. Conduzca lentamente cuando pase una zona de baches o por debajo de los 10 km/h (6 millas/h) cuando se encuentre un bacheñ.
6. Los vehículos equipados con portabicicletas/bicidicetas tienen un peso y dimensiones adicionales. Asegurese de que las bicidicetas están situadas en el centro del vehículo.
7. Algunas bicidicetas para mujeres requieren de un adaptador de bicidicetas para poder montarlas en el portabicicletas.
8. Cuando el vehículo tiene instalado el portabicicletas, compruebe la instalación del mismo y de las bicidicetas cada 100 km durante la travesía. La seguridad de los pasajeros es responsabilidad del conductor!